

# 取扱いおよび設置説明書

## Safety switch with separate actuator AZ201ST-T-1P2P-2965-1

---

### Table of Contents

- 1 About this document
  - 1.1 Function
  - 1.2 Target group of the operating instructions: authorised qualified personnel
  - 1.3 Explanation of the symbols used
  - 1.4 Appropriate use
  - 1.5 General safety instructions
  - 1.6 Warning about misuse
  - 1.7 Exclusion of liability
- 2 Product description
  - 2.1 Ordering code
  - 2.2 Special versions
  - 2.3 Purpose
  - 2.4 Technical Data
- 3 Mounting
  - 3.1 General mounting instructions
  - 3.2 Dimensions
- 4 Electrical connection
  - 4.1 General information for electrical connection
  - 4.3 Requirements for the connected safety-monitoring module
  - 4.4 Serial diagnostic –SD
  - 4.5 Wiring configuration and connector accessories
  - 4.6 Wiring examples for series-wiring
- 5 Actuator teaching / actuator detection
- 6 Active principle and diagnostic functions
  - 6.1 Mode of operation of the safety outputs
  - 6.2 Diagnostic-LEDs
  - 6.3 Solenoid interlock with conventional diagnostic output
  - 6.4 Safety switch with serial diagnostic function SD
- 7 Set-up and maintenance
- 8 Disassembly and disposal
  - 8.1 Disassembly
  - 8.2 Disposal
- 9 Appendix - Special versions

## 1 About this document

### 1.1 Function

This document provides all the information you need for the mounting, set-up and commissioning to ensure the safe operation and disassembly of the switchgear. The operating instructions enclosed with the device must always be kept in a legible condition and accessible.

### 1.2 Target group of the operating instructions: authorised qualified personnel

All operations described in the operating instructions manual must be carried out by trained specialist personnel, authorised by the plant operator only.

Please make sure that you have read and understood these operating instructions and that you know all applicable legislations regarding occupational safety and accident prevention prior to installation and putting the component

into operation.

The machine builder must carefully select the harmonised standards to be complied with as well as other technical specifications for the selection, mounting and integration of the components.

### 1.3 Explanation of the symbols used



**Information, hint, note:** This symbol is used for identifying useful additional information.



**Caution:** Failure to comply with this warning notice could lead to failures or malfunctions.

**Warning:** Failure to comply with this warning notice could lead to physical injury and/or damage to the machine.

### 1.4 Appropriate use

The Schmersal range of products is not intended for private consumers.

The products described in these operating instructions are developed to execute safety-related functions as part of an entire plant or machine. It is the responsibility of the manufacturer of a machine or plant to ensure the correct functionality of the entire machine or plant.

The safety switchgear must be exclusively used in accordance with the versions listed below or for the applications authorised by the manufacturer. Detailed information regarding the range of applications can be found in the chapter "Product description".

### 1.5 General safety instructions

The user must observe the safety instructions in this operating instructions manual, the country specific installation standards as well as all prevailing safety regulations and accident prevention rules.



Further technical information can be found in the Schmersal catalogues or in the online catalogue on the Internet: [products.schmersal.com](http://products.schmersal.com).

The information contained in this operating instructions manual is provided without liability and is subject to technical modifications.

There are no residual risks, provided that the safety instructions as well as the instructions regarding mounting, commissioning, operation and maintenance are observed.

### 1.6 Warning about misuse



In case of inadequate or improper use or manipulations of the component, personal hazards or damage to machinery or plant components cannot be excluded.

### 1.7 Exclusion of liability

We shall accept no liability for damages and malfunctions resulting from defective mounting or failure to comply with the operating instructions manual. The manufacturer shall accept no liability for damages resulting from the use of unauthorised spare parts or accessories.

For safety reasons, invasive work on the device as well as arbitrary repairs, conversions and modifications to the device are strictly forbidden, the manufacturer shall accept no liability for damages resulting from such invasive work, arbitrary repairs, conversions and/or modifications to the device.

## 2 Product description

### 2.1 Ordering code

Product type description:  
AZ201-(1)-(2)-T-(3)

without	Standard coding
I1	Individual coding
I2	Individual coding, multiple teaching

(2)	
SK	Screw connection
CC	Cage clamps
ST2	Connector plug M12, 8-pole

(3)	
1P2P	1 p-type diagnostic output and 2 p-type safety outputs
SD2P	serial diagnostic output and 2 p-type safety outputs

Actuator	suitable for
AZ/AZM201-B1-...	Sliding safety guards
AZ/AZM201-B30-...	Hinged safety guards
AZ/AZM201-B40-...	Hinged-doors with overlapping folds



Only if the information described in this operating instructions manual are followed correctly, the safety function and therefore the compliance with the Machinery Directive is maintained.

### 2.2 Special versions

For special versions, which are not listed in the ordering code, these specifications apply accordingly, provided that they correspond to the standard version.



Special information or information deviating from the standard on special versions can be found in the concluding chapter "Appendix - Special versions".

### 2.3 Purpose

The non-contact, electronic safety switchgear is designed for application in safety circuits and is used for monitoring the position and locking of movable safety guards.



The safety switchgears are classified according to ISO 14119 as type 4 interlocking devices. Designs with individual coding are classified as highly coded.

The safety function consists of safely switching off the safety outputs when the safety guard is opened and maintaining the safe switched off condition of the safety outputs for as long as the safety guard is open.

### Series-wiring

Series-wiring can be set up. In the case of a series connection, the risk time remains unchanged and the reaction time increases by the sum of the reaction time of the inputs per additional unit specified in the technical data. The quantity of devices is only limited by the cable drops and the external cable fuse protection, according to the technical data. Up to 31 device variants with serial diagnostics can be wired in series.



The user must evaluate and design the safety chain in accordance with the relevant standards and the required safety level. If multiple safety sensors are involved in the same safety function, the PFH values of the individual components must be added.



The entire concept of the control system, in which the safety component is integrated, must be validated to the relevant standards.

## 2.4 Technical Data

### 認証

証明書	TÜV cULus FCC IC UKCA ANATEL
-----	---

### 一般データ

規格	EN ISO 13849-1 EN ISO 14119 EN IEC 60947-5-3 EN IEC 61508
一般情報	ユニバーサルコード化
Coding level according to EN ISO 14119	Low
アクティブ原理	RFID, 125 kHz
Transmitter output RFID, maximum	-6 dB/m
ハウジング 材質	グラスファイバー強化熱可塑性樹脂
リスク持続時間、最大	200 ms
アクチュエーターの応答時間、最大	100 ms
入力の応答時間、最大	0.5 ms

### 一般データ - 仕様

短絡検出	Yes
短絡監視	Yes
直列接続	Yes
アイドル割り当て可能押しボタン	Yes
自由に割り当て可能なLED	Yes

安全機能	Yes
一体型システム診断、状態	Yes
安全接点数	2

## 安全性評価

規格	EN ISO 13849-1 EN IEC 61508
Performance Level, up to	e
EN ISO 13849に準拠したカテゴリー	4
PFH値	$1.90 \times 10^{-9}$ /h
PFD値	$1.60 \times 10^{-4}$
安全性整合性レベル (SIL)	3
Mission time	20 年

## 機械的データ

機械的寿命、最小	1,000,000 操作
ラッチ力	30 N
作動速度、最大	0.2 m/s
Type of the fixing screws	2x M6
Tightening torque of the fastening screws for the housing cover, minimum	0.7 Nm
Tightening torque of the fastening screws for the housing cover, maximum	1 Nm
Note	Torx T10

## Mechanical data – Switching distances according EN IEC 60947-5-3

確実な切替距離「ON」	4 mm
確実な切替距離「OFF」	30 mm
ヒステリシス (切替距離), 最大	1.5 mm
切替位置再現性 R	0.5 mm

## 機械的データ – 電気機械式

Length of sensor chain, maximum	200 m
Note (length of the sensor chain)	Cable length and cross-section change the voltage drop depending on the output current
Note (series-wiring)	Unlimited number of devices, observe external line fusing, max. 31 devices in case of serial diagnostic SD
端子 コネクター	M23コネクター, 12芯

## 機械的データ – 寸法

センサー長	50 mm
センサーの幅	40 mm
センサーの高さ	220 mm

## 環境条件

保護等級	IP66 IP67
Ambient temperature	-25 ... +70 ° C
Storage and transport temperature	-25 ... +85 ° C
相对湿度, 最大	93 %
Note (Relative humidity)	non-condensing non-icing
EN 60068-2-6に基づく耐振動	10 ~ 150 Hz、振幅 0.35 mm
耐衝撃	30 g / 11 ms
Protection class	III
Permissible installation altitude above sea level, maximum	2,000 m

## 環境条件 - 絶縁値

定格絶縁電圧	32 VDC
定格インパルス耐電圧	0.8 kV
Overvoltage category	III
VDE 0100に準拠した汚染度	3

## 電気的データ

Operating voltage	24 VDC -15 % / +10 %
No-load supply current $I_0$ , typical	50 mA
Rated operating voltage	24 VDC
動作電流	700 mA
EN 60947-5-1に基づく要求定格短絡電流	100 A
External wire and device fuse rating	2 A gG
準備時間、最大	4,000 ms
開閉頻度、最大	1 Hz

## Electrical data - Safety digital inputs

Designation, Safety inputs	X1 and X2
フェイルセーフ入力のスイッチングの閾値	-3 V ... 5 V (Low) 15 V ... 30 V (High)
24Vの時の安全入力の消費電流	5 mA
Test pulse duration, maximum	1 ms
Test pulse interval, minimum	100 ms
Classification ZVEI CB24I, Sink	C1
Classification ZVEI CB24I, Source	C1 C2 C3

## Electrical data - Safety digital outputs

Designation, Safety outputs	Y1 and Y2
-----------------------------	-----------

定格動作電流（安全出力）	250 mA
安全出力	short-circuit proof, p-type
Voltage drop $U_d$ , maximum	4 V
Leakage current $I_r$ , maximum	0.5 mA
Voltage, Utilisation category DC-13	24 VDC
Current, Utilisation category DC-13	0.25 A
Test pulse interval, typical	1000 ms
Test pulse duration, maximum	0.5 ms
Classification ZVEI CB241, Source	C2
Classification ZVEI CB241, Sink	C1 C2

## 電気的データ - 診断出力

Designation, Diagnostic outputs	OUT
動作電流（診断出力）	50 mA
Design of control elements	short-circuit proof, p-type
Voltage drop $U_d$ , maximum	4 V
Voltage, Utilisation category DC-13	24 VDC
Current, Utilisation category DC-13	0.05 A

## 状態表示

Note (LED switching conditions display)	Operating condition: LED green Error / functional defect: LED red Supply voltage UB: LED green
---	--

## ピン配列

PIN 1	A1 Supply voltage UB
PIN 2	X1 Safety input 1
PIN 3	A2 GND
PIN 4	Y1 Safety output 1
PIN 5	OUT Diagnostic output OUT
PIN 6	X2 Safety input 2
PIN 7	Y2 Safety output 2
PIN 9	white LED
PIN 10	Key button
PIN 11	Key button
PIN 12	Not used

## UL notice

Use isolated power supply only. For use in NFPA 79 Applications only. Adapters providing field wiring means are available from the manufacturer. Refer to manufacturers information.

## FCC/IC - Note

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and contains licence-exempt transmitter/receivers that are compliant with ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference signals, and

(2) This device must be able to tolerate interference signals. These also include interference signals that could cause the device to function improperly.  
This device complies with the nerve stimulation limits (ISED SPR-002) when operated at a minimum distance of 100 mm. Changes or modifications not expressly approved by K.A. Schmersal GmbH & Co. KG could void the user's authority to operate the equipment.

The licence-free transmitter/receiver contained in this device satisfies the requirements of the "Radio Standards Specification" of the Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) authority that apply to licence-free radio equipment. Operation is permissible under the following two conditions:

- (1) The device must not create disturbances.
  - (2) The device must tolerate received radio frequency interference, even if this could impair its functionality.
- This device complies with the nerve stimulation limits (ISED CNR-102) when operated at a minimum distance of 100 mm. In the event of changes or modifications that have not been expressly approved by K.A. Schmersal GmbH & Co. KG, the user's authorisation to use the device may become ineffective.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consultar: [www.gov.br/anatel](http://www.gov.br/anatel)

## 3 Mounting

### 3.1 General mounting instructions

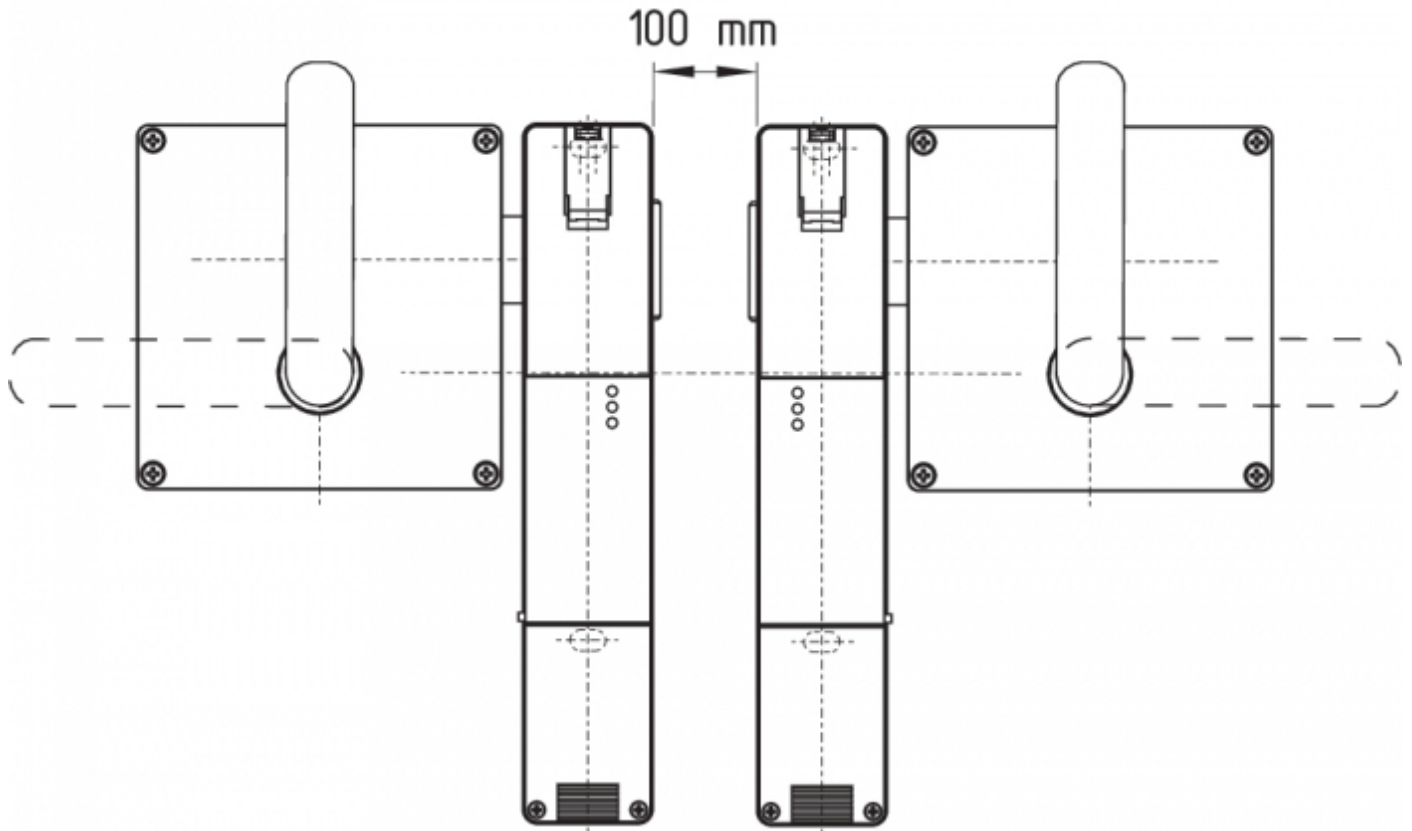


Please observe the relevant requirements of the standards ISO 12100, ISO 14119 and ISO 14120.

For fitting the safety switch and the actuator, two mounting holes for M6 screws with washers (washers included in delivery) are provided. The safety switch must not be used as end stop. Any position is possible. The mounting position however must be chosen so that the ingress of dirt and soiling in the used opening is avoided. The unused actuator opening must be sealed by means of the dust-proof flap (included in delivery).

**Minimum distance between two safety switchgear**  
as well as to other systems with same frequency (125 kHz): 100 mm.





### Mounting of the actuators

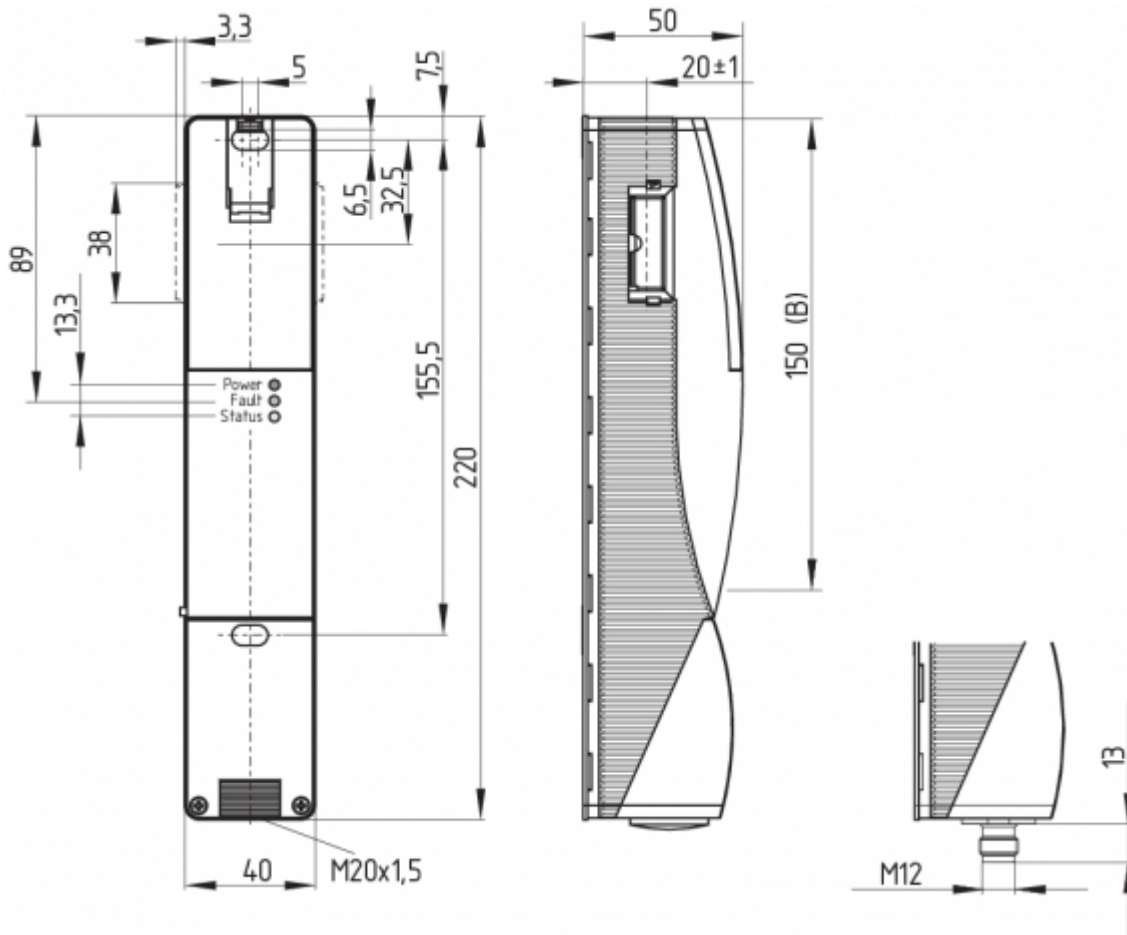
Refer to the mounting instructions manual for the corresponding actuator.



The actuator must be permanently fitted to the safety guards and protected against displacement by suitable measures (tamperproof screws, gluing, drilling of the screw heads).

## 3.2 Dimensions

All measurements in mm.



#### Legend

B: Active RFID area



Metal parts and magnetic fields in the lateral RFID area of the safety switchgear and the actuator can influence the switching distance or lead to malfunctions.

## 4 Electrical connection

### 4.1 General information for electrical connection



The electrical connection may only be carried out by authorised personnel in a de-energised condition.

The power supply must have protection against permanent overvoltage. Supply units according to EN 60204-1 is recommended.

The required electrical cable fuse protection must be integrated in the installation.

The safety outputs can be integrated into the safety circuit of the control system.



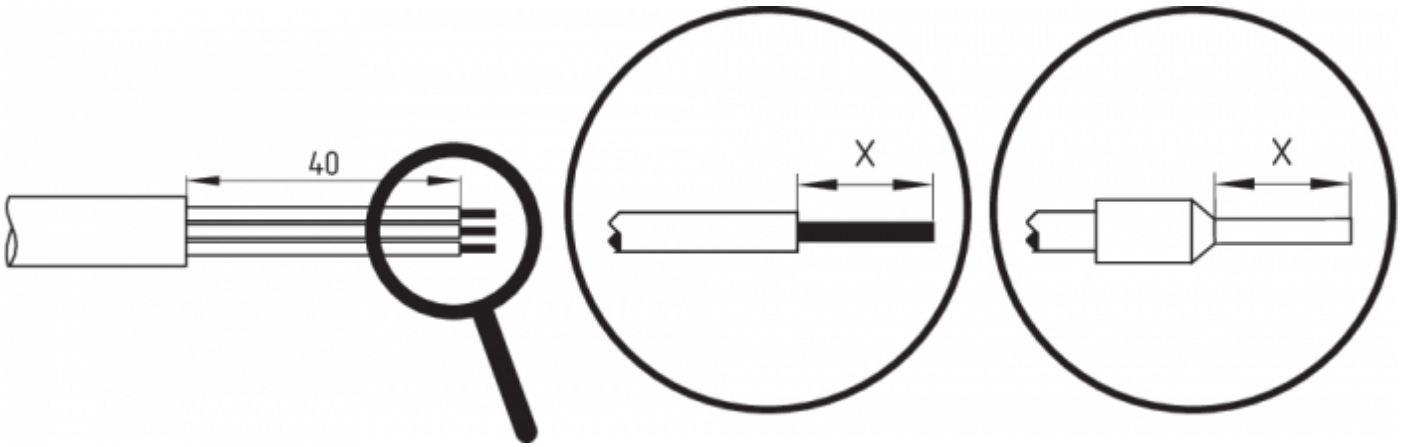
The fitted 24V, X1, X2 bridge is included in the delivery of ----1P2P and ----SD2P.

#### Cable

The cable entry is realised by a metric M20 gland. This gland must be dimensioned by the user so that it is suitable for the cable used. A cable gland with strain relief and suitable IP degree of protection must be used.

#### Settle length x of the conductor:

- on screw terminals (SK): 8 mm
- on cage clamps (CC) of type s, r or f: 7.5 mm



### 4.3 Requirements for the connected safety-monitoring module

Dual-channel safety input, suitable for 2 p-type semi-conductor outputs (OSSD)



#### Safety controller configuration

If the safety switchgear is connected to electronic safety-monitoring modules, we recommend that you set a discrepancy time of at least 100 ms. The safety inputs of the safety-monitoring module must be able blanking a test impulse of approx. 1 ms. The safety-monitoring module does not need to have a cross-wire short monitoring function, if necessary, the cross-wire short monitoring function must be disabled.



Information for the selection of suitable safety-monitoring modules can be found in the Schmersal catalogues or in the online catalogue on the Internet: [products.schmersal.com](http://products.schmersal.com)

### 4.4 Serial diagnostic -SD




#### Accessories for the series-wiring

For convenient wiring and series-wiring of SD components, the SD junction boxes PFB-SD-4M12-SD (variant for the field) and PDM-SD-4CC-SD (variant for control cabinet on carrier rail) are available along with additional comprehensive accessories. Detailed information is available on the Internet, [products.schmersal.com](http://products.schmersal.com).



On wiring SD devices, please pay attention to the voltage drop on the cables and the current carrying capacity of the individual components.

### 4.5 Wiring configuration and connector accessories

Function safety switchgear		Pin configuration of the connector ST2, M12, 8-pole	Configuration of the removable terminal blocks	Colour codes of the Schmersal connector plugs to DIN 47100	Poss. colour code of other commercially available connector plugs according to EN 60947-5-2	
	With conventional diagnostic output	with serial diagnostic function				
24V	Ue		1	1	WH	BN
X1	Safety input 1		2	2	BN	WH
GND	GND		3	5	GN	BU
Y1	Safety output 1		4	7	YE	BK
OUT	Diagnostic output	SD output	5	9	GY	GY
X2	Safety input 2		6	3	PK	PK
Y2	Safety output 2		7	8	BU	VT
IN	without function	SD input	8	4	RD	OR
	without function		-	6		

View Terminal block for ordering suffix -SK or -CC	View Version with removable terminal blocks																																											
<table border="1"> <tr><td>24V</td><td>24V</td><td>X1</td><td>X2</td><td>IN</td></tr> <tr><td colspan="5">AZ201-.-T-1P2P</td></tr> <tr><td>GND</td><td></td><td>Y1</td><td>Y2</td><td>OUT</td></tr> </table>	24V	24V	X1	X2	IN	AZ201-.-T-1P2P					GND		Y1	Y2	OUT	<table border="1"> <tr><td>24V</td><td>24V</td><td>X1</td><td>X2</td><td>IN</td></tr> <tr><td colspan="5">AZ201-.-T-SD2P</td></tr> <tr><td>GND</td><td></td><td>Y1</td><td>Y2</td><td>OUT</td></tr> </table> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td colspan="4">AZ201-.-T-1P2P</td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </table>	24V	24V	X1	X2	IN	AZ201-.-T-SD2P					GND		Y1	Y2	OUT	1	2	3	4	AZ201-.-T-1P2P				5	6	7	8	9
24V	24V	X1	X2	IN																																								
AZ201-.-T-1P2P																																												
GND		Y1	Y2	OUT																																								
24V	24V	X1	X2	IN																																								
AZ201-.-T-SD2P																																												
GND		Y1	Y2	OUT																																								
1	2	3	4																																									
AZ201-.-T-1P2P																																												
5	6	7	8	9																																								

Connecting cables with coupling (female) IP67 / IP69, M12, 8-pole - 8 x 0.25 mm <sup>2</sup> to DIN 47100	
Cable length	Ordering code
2,5 m	103011415
5,0 m	103007358
10,0 m	103007359
15,0 m	103011414

Further versions in other lengths and with angled cable exit are available upon request.

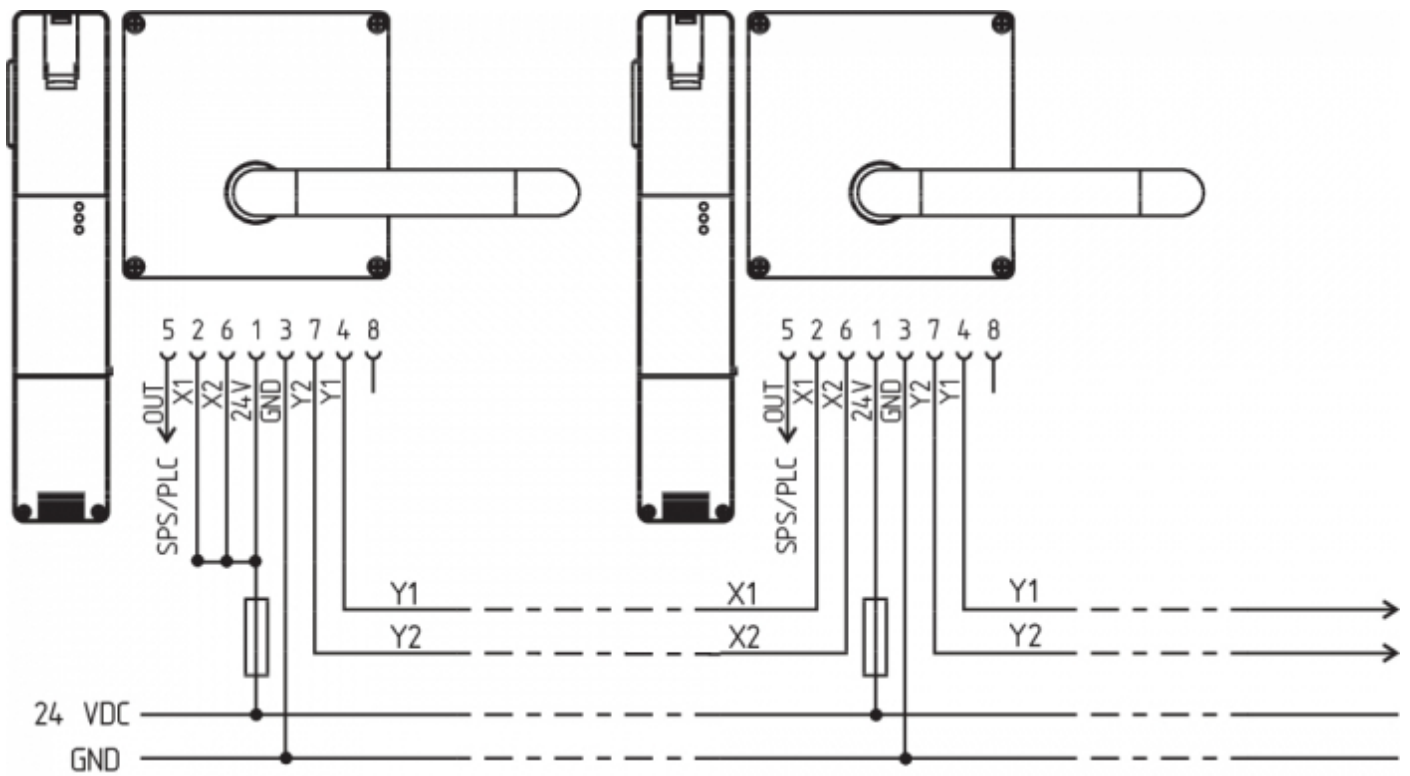
## 4.6 Wiring examples for series-wiring

Series-wiring can be set up. In the case of a series connection, the risk time remains unchanged and the reaction time increases by the sum of the reaction time of the inputs per additional unit specified in the technical data. The quantity of devices is only limited by the cable drops and the external cable fuse protection, according to the technical data. Series-wiring of up to 31 AZ201 ... SD components with serial diagnostics is possible.

The application examples shown are suggestions. They however do not release the user from carefully checking whether the switchgear and its set-up are suitable for the individual application. The application examples shown are suggestions.

### Wiring example 1: Series wiring AZ201 with conventional diagnostic output.

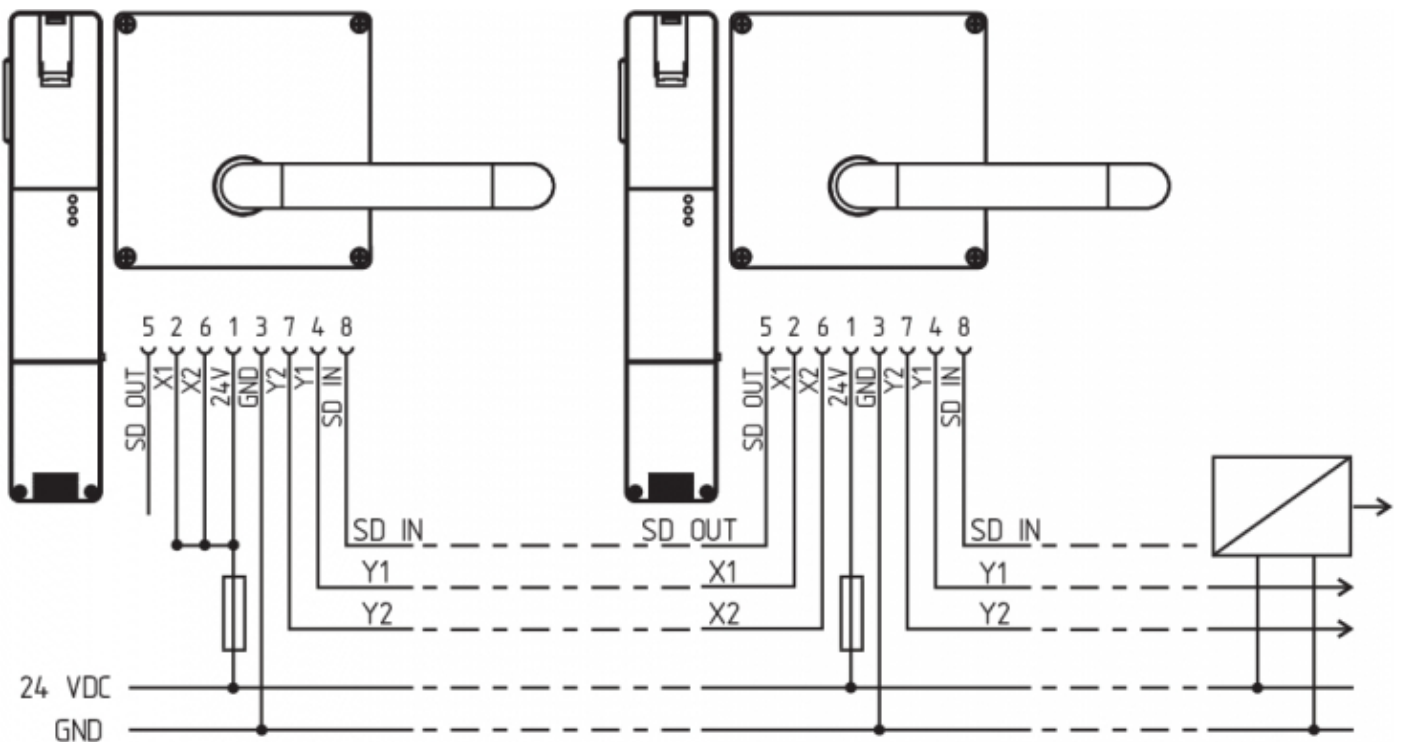
In the series wiring, the 24V-X1-X2 bridge must be removed from all components up to the last component. The voltage is supplied at both safety inputs of the terminal safety component of the chain (considered from the safety-monitoring module). The safety outputs of the first safety component are wired to the safety-monitoring module.



Y1 and Y2 = Safety outputs → Safety monitoring module

**Wiring example 2: Series-wiring of the AZ201 with serial diagnostic function (max. 31 components in series)**

In devices with the serial diagnostics function (ordering suffix -SD), the serial diagnostics connections are wired in series and connected to a SD-Gateway for evaluation purposes. The safety outputs of the first safety component are wired to the safety-monitoring module. The serial Diagnostic Gateway is connected to the serial diagnostic input of the first safety component.



Y1 and Y2 = Safety outputs → Safety monitoring module  
 SD-IN → Gateway → Field bus

## 5 Actuator teaching / actuator detection

Safety switches with standard coding are ready to use upon delivery. Individually coded safety switches and actuators will require the following "teach-in" procedure:

1. Switch the safety switch's voltage supply off and back on.
2. Introduce the actuator in the detection range. Teach-in is signalled on the safety switch, the green LED is switched off, the red LED illuminates and the yellow LED flashes (1 Hz).
3. After 10 seconds, brief cyclic yellow flashes (3 Hz) request the switch-off of the operating voltage of the safety switch. (If the voltage is not switched off within 5 minutes, the safety switch cancels the "teach-in" procedure and signals a false actuator by 5 red flashes).
4. Once the operating voltage is switched back on, the actuator must be detected once more in order to activate the actuator code that has been taught in. In this way, the activated code is definitively saved!

For ordering suffix -I1, the executed allocation of safety switchgear and actuator is irreversible. For ordering suffix -I2, the "teach-in" procedure for a new actuator can be repeated an unlimited number of times. When a new actuator is taught, the code, which was applicable until that moment, becomes invalid. Subsequent to that, an enabling inhibit will be active for ten minutes, thus providing for an increased protection against tampering. The green LED will flash until the expiration of the time of the enabling inhibit and the detection of the new actuator. In case of power failure during the lapse of time, the 10-minutes tampering protection time will restart.

## 6 Active principle and diagnostic functions

### 6.1 Mode of operation of the safety outputs

The opening of the safety guard causes the safety outputs to be disabled within the risk time.

### 6.2 Diagnostic-LEDs

The safety switchgear signals the operational state as well as errors through three coloured LEDs installed on the front side of the device.

green (Power)	Supply voltage on
yellow (Status)	Operating condition
red (Fault)	Error (see table 2: Error messages / flash codes red diagnostic LED)

### 6.3 Solenoid interlock with conventional diagnostic output

The short-circuit proof diagnostic output OUT can be used for central visualisation or control tasks, e.g. in a PLC.

The closed condition of the safety guard and the inserted condition of the actuator is indicated by means of a 24V signal.

**The diagnostic output is not a safety-related output.**

**Error**  
Errors which no longer guarantee the function of the safety switchgear (internal errors) cause the safety outputs to be disabled within the duration of risk. After fault rectification, the error message is reset by opening and re-closing the corresponding safety guard.



Automatic, electronic locking takes place if more than one fault is detected at the safety outputs or a cross circuit is detected between Y1 and Y2. This means that normal fault acknowledgement is no longer possible. To reset this type of interlocking, the safety switch must be isolated from the power supply after elimination of the error causes.

## Fault warning

A fault that does not immediately endanger the safety function of the safety switchgear (e.g. too high ambient temperature, safety output at external potential, cross-circuit) leads to delayed shutdown (see Table 2). This signal combination, diagnostic output disabled and safety channels still enabled, can be used to stop the production process in a controlled manner. An error warning is deleted when the cause of error is eliminated. If the fault warning remains on for 30 minutes, the safety outputs are also switched off (red LED flashes, see Table 2).

Table 1: Diagnostic information of the safety switchgear					
System condition	LED			Safety outputs Y1, Y2	Diagnostic output OUT -1P2P
	green	red	yellow		
Door open	On	Off	Off	0 V	0 V
Door closed, actuator not inserted	On	Off	Off	0 V	0 V
Door closed, actuator inserted	On	Off	On	24 V	24 V
Error warning <sup>1)</sup> , actuator inserted, shutdown approaching	On	Flashes <sup>2)</sup>	On	24 V <sup>1)</sup>	0 V
Error	On	Flashes <sup>2)</sup>	Off	0 V	0 V
<b>Additionally for variant I1/I2:</b>					
Teach-in procedure actuator started	Off	On	Flashes	0 V	0 V
Only I2: teach-in procedure actuator (release block)	Flashes	Off	Off	0 V	0 V
<sup>1)</sup> after 30 min. disabling due to fault <sup>2)</sup> see flash code					

Table 2: Error messages / flash codes red diagnostic LED			
Flash codes	Designation	Autonomous switch-off after	Error cause
1 flash pulse	Error (warning) at output Y1	30 min	Fault in output test or voltage at output Y1, although the output is disabled.
2 flash pulses	Error (warning) at output Y2	30 min	Fault in output test or voltage at output Y2, although the output is disabled.
3 flash pulses	Error (warning) cross-wire short	30 min	Cross-wire short between the output cables or fault at both outputs
4 flash pulses	Error (warning) temperature too high	30 min	The temperature measurement reveals an internal temperature that is too high
5 flash pulses	Actuator fault	0 min	Incorrect or defective actuator
6 flash pulses	Error actuator combination	0 min	An invalid combination of actuators was detected (blocking bolt detection or tamper attempt).
Continuous red signal	Internal fault / overvoltage or undervoltage fault	0 min	Device defective / supply voltage not within specifications

## 6.4 Safety switch with serial diagnostic function SD

Safety switches with serial diagnostic cable have a serial input and output cable instead of the conventional diagnostic output. If safety switches are wired in series, the diagnostic data is transmitted through the series-wiring of the inputs and outputs.

Max. 31 safety switches can be wired in series. For the evaluation of the serial diagnostics line either the PROFIBUS-Gateway SD-I-DP-V0-2 or the Universal-Gateway SD-I-U-... are used. This serial diagnostic interface is integrated as slave in an existing field bus system. In this way, the diagnostic signals can be evaluated by means of a PLC.

The necessary software for the integration of the SD-Gateway is available for download at [products.schmersal.com](http://products.schmersal.com).

The response data and the diagnostic data are automatically and permanently written in an input byte of the PLC for each safety switch in the series-wired chain. The request data for each safety switch are transmitted to the component through an output byte of the PLC. In case of a communication error between the field bus gateway and the safety switch, the switching condition of the safety switch is maintained.

### Error

Errors which no longer guarantee the function of the safety switchgear (internal errors) cause the safety outputs to be disabled within the duration of risk. The fault is reset, when the cause is eliminated and bit 7 of the request byte changes from 1 to 0 or the safety guard is opened. Faults at the safety outputs are only deleted upon the next release, as the fault rectification cannot be detected sooner.



Automatic, electronic locking takes place if more than one fault is detected at the safety outputs or a cross circuit is detected between Y1 and Y2. This means that normal fault acknowledgement is no longer possible. To reset this type of interlocking, the safety switch must be isolated from the power supply after elimination of the error causes.

### Error warning

A fault that does not immediately endanger the safety function of the safety switchgear (e.g. too high ambient temperature, safety output at external potential, cross-circuit) leads to delayed shutdown. This signal combination, diagnostic output disabled and safety channels still enabled, can be used to stop the production process in a controlled manner.

An error warning is deleted when the cause of error is eliminated.

If the fault warning remains on for 30 minutes, the safety outputs are also switched off (red LED flashes).

### Diagnostic error (warning)

If an error (warning) is signalled in the response byte, detailed fault information can be read out.

Table 3: I/O data and diagnostic data  
(The described condition is reached, when Bit = 1)

Bit n°	Request byte	Response byte	Diagnostic error warning	Diagnostic error
Bit 0:	---	Safety output activated	Error output Y1	Error output Y1
Bit 1:	---	Actuator detected	Error output Y2	Error output Y2
Bit 2:	---	---	Cross-wire short	Cross-wire short
Bit 3:	---	---	Temperature too high	Temperature too high
Bit 4:	---	Input condition X1 and X2	---	Incorrect or defective actuator
Bit 5:	---	Guard door detected	Internal device error	Internal device error
Bit 6:	---	Error warning <sup>1)</sup>	Communication error between the field bus Gateway and the safety switchgear	---
Bit 7:	Error reset	Error (enabling path switched off)	---	---

<sup>1)</sup> after 30 min → fault

## 7 Set-up and maintenance

The safety function of the safety components must be tested. In the case of correct installation and adequate use, the safety switchgear features maintenance-free functionality. A regular visual inspection and functional test,



including the following steps, is recommended:

1. Check fixation of the safety switch and the actuator.
2. Check max. axial misalignment of actuator and safety switch.
3. Fitting and integrity of the cable connections.
4. Check the switch enclosure for damages
5. Remove particles of dust and soiling.



Adequate measures must be taken to ensure protection against tampering either to prevent tampering of the safety guard, for instance by means of replacement actuators.



Damaged or defective components must be replaced.

## 8 Disassembly and disposal

### 8.1 Disassembly

The safety switchgear must be disassembled in a de-energised condition only.

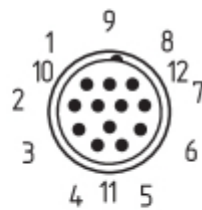
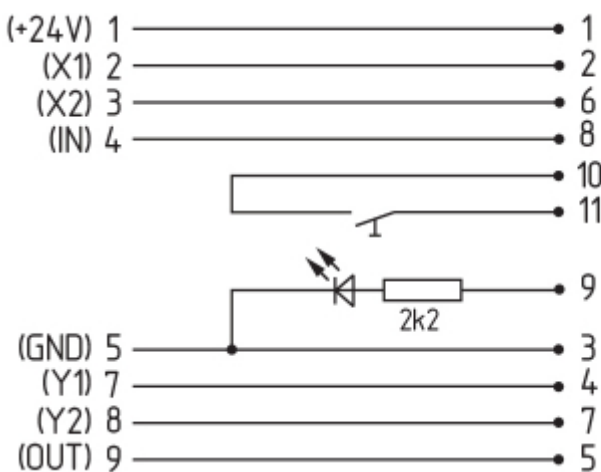
### 8.2 Disposal



The safety switchgear must be disposed of in an appropriate manner in accordance with the national prescriptions and legislations.

## 9 Appendix □ Special versions

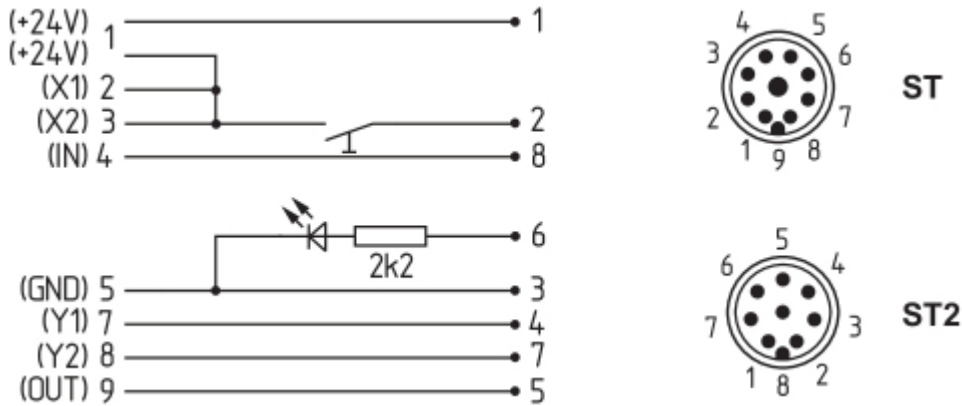
Special version -2965-1



Connecting cables  
with coupling (female) IP67, M23, 12 pole - 12 x 0.75 mm<sup>2</sup>

Cable length	Ordering code
5.0 m	101208520
10.0 m	103007354
20.0 m	101214418

**Special version -2965-2**



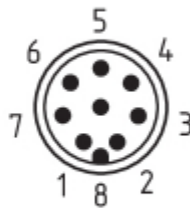
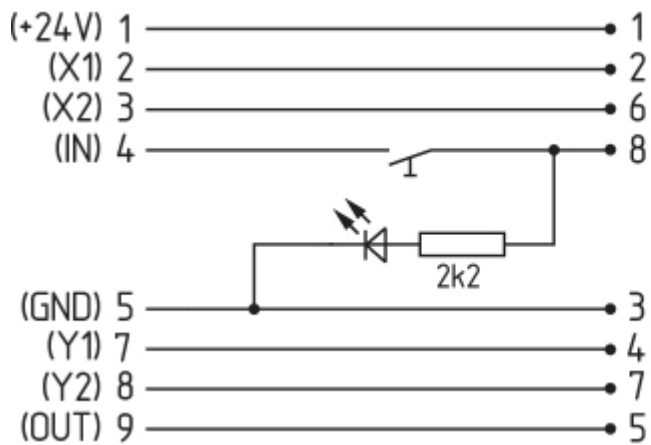
Connecting cables  
with coupling (female) IP67, M23, 8+1 pole - 9 x 0.75 mm<sup>2</sup>

Cable length	Ordering code
5.0 m	101209959
10.0 m	101209958
15.0 m	103001384

Connecting cables  
with coupling (female) IP67, M12, 8 pole - 8 x 0.25 mm<sup>2</sup>

Cable length	Ordering code
2.5 m	103011415
5.0 m	103007358
10.0 m	103007359

**Special version -2965-3**



Connecting cables  
with coupling (female) IP67, M12, 8 pole - 8 x 0.25 mm<sup>2</sup>

Cable length

Ordering code

2.5 m

103011415

5.0 m

103007358

10.0 m

103007359